

FUREAINO MACHIZUKURI

# 滴翠会報

2019  
月刊

11月号

第347号  
平成3年1月創刊

社会福祉法人 滴翠会



慈翠館 文化祭開会式典

## 文化祭

社会福祉法人滴翠会の養護老人ホーム滴翠苑は11月7日に救護施設慈翠館は11月3日に、ご家族を招待して文化祭が盛大に開催されました。滴翠苑は44回、慈翠館は40回目の文化祭で法人開設当初から続く伝統ある行事です。

慈翠館の記念式典では、作品の表彰や利用者個人の努力や施設等への功労者に対しての表彰がありました。

作品展示会場は、利用者の方々が一年掛けて製作したパズル、ぬり絵、手工芸、書等の作品等が展示されました。アトラクションでは、石岡中学校吹奏楽部37名の迫力ある素晴らしい演奏もありました。

文化祭は、一年間の中で最も盛大な行事です。今後も家族の方々との触れ合いを大切に続けて行きます。



文化祭表彰者

●養護老人ホーム  
てきすいえん  
**滴翠苑だより**

かすみがうら市横堀四五―一五  
TEL〇二九九―五九―三六三一

## 文化祭

11月7日に滴翠苑の第44回文化祭が開催され、今年も利用者の御家族、姉妹施設の利用者と職員の皆様にお越し頂きました。

式典は今年一年を通して、苑内の美化活動、他の利用者への気配りなど苑の運営に協力して頂いた6名の方と文化祭の作品賞として2名の方が表彰されました。

式典後は祝宴が開かれ、御家族と一緒にに食事をされながら会話を楽しまれています。その他にもお茶会やバザーを行い大盛況の一日でした。作品展は笠間焼の陶芸やキャップアート、文化刺繍などが展示され、利用者の一

年間の努力の成果が見られました。来年の文化祭に向けて作品制作が始まります。どのような作品が出来るか楽しみです。

## シヨッピング

滴翠苑では、隔週の土曜日に近隣のストアに来て頂きお菓子や日用品を中心にした出張販売を行っています。また、希望者には定期的にシヨッピングモールへお買い物に出掛けます。外出が困難な利用者への対応として、シーズン毎に近くの衣料店に協力頂いて衣類の出張販売を行っています。

10月16日と31日に千代田シヨッピングモールへ希望者の方がお出かけしました。お菓子や日用品を中心に買い物をを行い、皆さん充実した様子でした。実際に自分で物を見て支払い計算をする行為はリハビリや認知症予防にもつながると言われます。定期的に行きたいと思えます。

11月には衣類の出張販売を予定しています。外出が難しい方にもお買い物できる機会を増やしていきたいと思えます。



つくばユーワールドにて

## 秋の遠足

10月29日、つくば市のユーワールドへ16名の方が外出しました。皆さん楽しみにされたようで、バスの道中、楽しそうにお話をされていました。

観劇場に入り、昼食を取りながら開演を待ちました。

お芝居の演目は、「喧嘩屋五郎兵衛」という大衆演劇で真剣なお芝居の中にちよつとしたユーモアのある掛け合いなどあり会場中の皆さん楽しまれました。

舞踊ショーは、豪華絢爛な衣装を纏い演歌やポップ、サンバなど様々なジャンルの曲に合わせて踊るものでした。会場中が手拍子や掛け声で大いに盛り上がりました。

皆さん、「面白かった」「衣装が綺麗だった」と笑顔で話され、充実した一日となりました。

## お好みメニュー

利用者の健康を第一に、安全でおいしい給食をと心掛けています。

ですが、実際に利用者好きな材料を聞いてみると、そのニーズは多様で「ラーメン」や「とんかつ」などのこつてり系を望む声が多く、苑で提供しているうす味の料理に物足りなさを感じている事がわかりました。

そのため、毎月一回第三金曜日に肉料理、魚料理の中から食べたい方を選択していただくお好みメニューを実施することで少しでも食事を楽しみにしていただけるよう努力しています。

## ✳11月の行事

文化祭	11月7日
苑内ショッピング	11月14日
お誕生会	11月28日



石岡市障がい者スポーツ大会

●救護施設  
慈翠館じすいだより

石岡市半ノ木一―四六一  
TEL〇二九九―二四―二八七一

石岡市障がい者スポーツ大会

10月26日、第26回、石岡市障がい者スポーツ大会が開催され、慈翠館から24名の利用者が参加しました。

石岡市内に住んでいる方や、施設で生活されている利用者200名余りと小中高の生徒さん200名のボランティアの方々で大変活気ある大会となりました。輪投げや魚釣り競争など午前の個人競技は各々が力を出し切り、楽しむ事ができました。昼休憩のアトラクションは、ブラスバンドの演奏やダンスをはさみ、午後の団体競技は、選手も応援も力が入りおおいに盛り上がりました。その甲斐あって綱引きや玉入れは全勝。見事優勝する事ができました。

帰りのバスの中では皆さん「疲れたけど、楽しかった」と笑顔で話されていました。

インフルエンザの予防法

①正しい手洗いうがい ウイルスが体内に侵入するのを防ぐ為に、外出からの帰宅時、食事の前等にこまめな手洗い・うがいをすることが重要です。ウイルスは石鹸に弱いいため正しい方法で手洗いを行いましょう。

②健康管理 インフルエンザは免疫力が弱っていると感染しやすくなります。十分な睡眠とバランスの良い食事を心がけ免疫力を高めましょう。

③予防接種を受ける インフルエンザワクチンを打つことで重症化を予防することができます。

④適度な湿度を保つ 空気が乾燥すると喉の粘膜の防御機能が低下します。加湿器を使い適度な湿度60%位に保つことが効果的です。

⑤人混み等への外出 インフルエンザ流行時はなるべく外出を控えましょう。



救護施設利用者交流会

## 救護施設利用者交流会

9月3日に水戸市の大学ボウルで利用者交流会が行われました。利用者交流会とは、茨城県内にある四つの救護施設の利用者と職員が集まり、施設の枠を超えて交流を深めると共に、リフレッシュを図る事が目的で毎年行われています。慈翠館からは利用者8名と職員3名で参加しました。

初めにパーティールームで開会式を行い、その後皆で昼食のお弁当を頂きました。食事中は初対面だったせいかわずらわい話がなく静かな食事でしたがボウリング場に移動すると皆、自然と自己紹介をして和んでいました。

ボウリングが始まると、ストライクやスペアが出る度にハイタッチをして盛り上がりつつありました。他の施設の方との交流で、楽しい一日を過ごす事が出来ました。

## 新任職員紹介

ケアワーカー 上原 洋子

8月26日に入社いたしました上原です。石岡市に住んでいます。趣味は、手芸や編み物です。ボーっと何も考えずに手仕事をしている時が今のストレス発散です。まだ業務に慣れておりませんが、一日でも早く業務に慣れるように頑張りたいと思いますので宜しくお願い致します。

### ✿職員研修・会議

メンタルタフネス研修 11月5日  
 大人の発達障害研修 11月6日  
 考課者研修 11月11日  
 自己肯定感を高める研修 11月12日

### ✿11月の行事

クリスマス会 12月20日  
 年末式 12月27日



総合防災訓練 消火訓練

●特別養護老人ホーム  
めいすいえん  
**明翠苑だより**

石岡市半ノ木一―四八一―  
TEL〇二九九―二三―九六二〇

**総合防災訓練**

10月23日、明翠苑・華翠会館合同の総合防災訓練を行いました。

当日は、石岡市内の消防署・防災設備会社・防災担当者を中心に、通報訓練・避難訓練・消火訓練を行いました。避難訓練は明翠苑調理室より出火し、火災に気付いた調理員が初期消火するも火が燃え広がり火災報知機を作動させるという設定で行い、同時にホットラインを使った通報訓練も行いました。毎月避難訓練を行っている成果もあり、利用者をスムーズに避難場所へ誘導することができました。

消火訓練では、水消火器と屋内消火栓を実際に使って実践的な消火訓練を行いました。

避難訓練も消火訓練も日頃から訓練しているかにもあり、上手くできました。

今後も利用者の皆様が安心して生活できるように、訓練して職員の防災意識を高めていきます。

**慰霊祭**

10月17日「慰霊祭」を行いました。

慰霊祭は、年に一度行われ、明翠苑在籍中にお亡くなりになった方のご冥福を利用者と職員でお祈りします。当日は、華翠会館ホールに祭壇が設けられ、お位牌が安置され、お花やお供物も供えられました。

読経では「過去帳」に記載された全員の方のお名前が読み上げられ、先亡精霊の方々のご冥福をお祈りしました。

**面会の方へ**

11月に入り、インフルエンザなどの感染症が流行する季節となりました。なるべく面会をご遠慮くださいますようお願いいたします。

面会の際には、入口で手指消毒をし、備えつけの体温計で検温していただき、マスクを着用して面会していただきますようお願い申し上げます。



## ふぁみりー通信

### 10月の出来事

- 10月1日 座談会・万寿会主催の誕生会を開き、皆さんの要望や食べたい物などを聞きました。また、誕生会では、誕生者にジャンパーをプレゼントしました。
- 10月3日 ふらんす亭喫茶が開かれました。皆さん好みの物を注文して召し上がりました。一番人気は「かぼちゃのプリン」でした。
- 10月10日 「いも煮会」を実施いたしました。余興は、石岡市のお祭りのお囃子を披露して頂きました。昼食は、秋の味覚を味わって頂く為に、特別メニューをご用意しました。皆さん「美味しい」と喜ばれていました。
- 10月17日 「慰霊祭」で、導師による法話・読経のあと、利用者・職員による焼香を行い、明翠苑先亡精霊のご冥福を皆でお祈りいたしました。

## 明翠苑ニュース

(10月分)

面会	93件	延142名来苑
外出	0件	外泊0件
ショートステイ	5名	延67日利用
ボランティア		
・退職公務員連盟石新支部		
	10月31日	8名来苑

## 明翠苑の「日常あ・れ・こ・れ」

### 大掃除

今回は、大掃除について紹介したいと思います。

施設では、11月から日頃お世話になっている建物へ感謝の気持ちをこめて隅々まで掃除をします。

苑内はとても広く、約40室もあります。とても1日では終わりませんので1カ月近くかけて隅々まで綺麗にしていきます。

内容は、カーテンの洗濯・窓拭き・サッシの溝掃除等です。

床清掃は、業者に依頼してワックス掛けをお願いしています。ただ利用者の居室に置いてあるタンスやベッドを職員で一旦全て外に運び出さなければなりません。タンスの中には皆さんの衣類がたくさん入っている為、台車を使ったり、毛布を下に敷いてひきずったり工夫して運び出しています。それから床を磨き、ワックスをかけて、また職員が家具を戻していきます。これを部屋ごとにくり返していき、2日間で終わらせます。

明翠苑の建物は、昭和56年に設立され今年で38周年を迎えました。これからも建物への感謝は忘れずに、大事に、綺麗に使わせて頂きます。



ぶどうの壁飾り作り

# 華翠会館だより

●デイサービスセンター

石岡市半ノ木一四八〇  
TEL〇二九九―二三一八二〇〇

利用者数 10名(男1名 女9名)  
工作 ぶどうの壁飾り

今日の工作は、「ぶどうの壁飾り」です。作り方は、ティッシュを丸め、その上にぶどう色のやわらかい紙で包んでいきます。その丸めたものを、台紙の上にはぶどうのように貼り付けていき、最後に折り紙で作った枝を付けて出来上がりです。自分で作ったぶどうの壁飾りをみて、美味しそうだととても満足していました。

デイサービス日誌

10月5日(土)

利用者数 12名(男2名 女10名)  
クッキングクラブ パンケーキ

今日は、クッキングクラブで「パンケーキ」を作って皆さんで召し上がりました。ホットケーキミックスをよく牛乳で溶き、型に流し入れ、ホットプレートで焼いていきます。焼きあがったら、粉砂糖と生クリームをのせて盛り付けをしました。みんなで一緒に食べるパンケーキはとても美味しいという声が、たくさん聞こえてきました。

デイサービス日誌

10月9日(水)

# 翠 進 会

社会福祉法人滴翠会 退職職員後援会

滴翠会を退職された皆様の親睦と互助を進めます。



## 明翠苑居宅介護 支援センターだより

石岡市半ノ木一四八一一  
TEL 〇二九九―二三一九六三四

### 「ひと息つきながら」

今回は、介護保険サービス以外で、利用できるものについて幾つかご紹介させていただきます。

#### ①徘徊高齢者家族支援サービス

市の高齢福祉課が窓口です。

対象者の方にGPS（貸与）を付けてもらい現在位置を特定し、対処員を派遣することができるサービスです。ひとりで帰宅することが困難である方には有効なサービスだと考えます。（GPSはストラップタイプ）のもので、また民間企業が提供する靴に埋め込む式のものもあります。スマートフォンなどで現在位置を特定することが出来、早期の発見に効果的です。

#### ②地域見守り隊

①に類似したサービスです。市の高齢福祉課が窓口です。対象者の特徴を生活圏の人々で共有し、ひとりである時に声掛け等を行い、必要に応じて通報するシステムです。服につける身元確認の為のワッペンやストラップ式のネームケース等が配布されます。市の高齢福祉課で行うサービスはいずれも安価もしくは、無償です。対象者の生命を守り家族の「絆」を繋ぐという点では一考の価値があると考えます。

「この会報を読んで頂き、少しでも関心をお持ちの際は、どうぞお気軽にご連絡下さい。」

\*明翠苑居宅介護支援センター

電話 0299（23）9634

#### ③ターゲットバードゴルフ

市の地域包括支援センター隣接の専用コースで行うことができます。ゴルフのアイアンとバドミントンのシャット

ル様のボールを用いて行います。ゴルフのミニチュア版をイメージして頂ければと思います。コースも本格的です。ゴルフ好きの方にお勧めです。（レンタル可です。）

#### ④りんりんロード

岩瀬駅から土浦駅を（旧筑波鉄道路線を自転車専用道路に改装）結ぶサイクリングロードです。レンタル自転車周辺名所をめぐることもできます。

家族一緒に楽しめます。気分転換と体力維持に効果的です。（桜川市観光課）

①と②は、直接的に高齢者福祉向けのサービスですが、③や④は、健康維持や絆を深める為のものです。日々の生活は、「マラソン」に似ているかも知れません。時々、息抜きをして「周りを見ながら」「遊ぶ」こともいいかなと思います。

ケアマネジャー 岡野 貴

私の<sup>メニュー</sup>MENU

今月のことば 52

親の意見と茄子の花は  
千に一つの無駄がない

☆舞茸と牛肉のピリ辛炒め (1人分 189Kcal 塩分 1.8g)

舞茸は本来10月～11月が旬です。カルシウムの吸収を助けるビタミンDが多く含まれるので、カルシウムが多い小松菜と一緒に食べるのがオススメです。

●材 料 (2人分)

牛肉 150g / 舞茸 100g / 小松菜 150g / 麵つゆ 大さじ3  
砂糖 小さじ1 / 七味唐辛子 小さじ半分 / ゴマ油 小さじ1

●作り方

- ① 舞茸と小松菜を適当な大きさに切る。
- ② フライパンにゴマ油を入れ、牛肉を炒める。
- ③ 牛肉に火が通ったら、舞茸、小松菜、調味料を入れ、さらに炒める。
- ④ 最後に七味を入れ炒め混ぜたら完成。

慈翠館 栄養士 廣瀬 聡子

ご利用をお待ちしています

養 護 老 人 ホ ー ム	滴	翠	苑
救 護 施 設	慈	翠	館
特 別 養 護 老 人 ホ ー ム	明	翠	苑
ユ ニ ッ ト 型 特 別 養 護 老 人 ホ ー ム	明	翠	苑
シ ョ ー ト ス テ イ 施 設	明	翠	苑
独 立 型 デ イ サ ー ビ ス セ ン タ ー	華	翠 会	館
明 翠 苑 居 宅 介 護 支 援 セ ン タ ー			

職員募集中 詳しくはホームページ又は施設へご連絡下さい

医 療 法 人 高 木 医 院  
宗 教 法 人 時 宗 華 園 寺  
社 会 福 祉 法 人 滴 翠 会 退 職 職 員 後 援 会 翠 進 会

